

Sololift2 WC-1, WC-3

Упътване за монтаж и експлоатация



Other languages



Sololift2 WC-1, WC-3
<http://net.grundfos.com/qr/i/97771615>

be
think
innovate

GRUNDFOS 

Български (BG) Упътване за монтаж и експлоатация

Превод на оригиналната английска версия

Настоящите инструкции за монтаж и експлоатация описват Grundfos Sololift WC-1 и WC-3.

Раздели 1-3 дават нужната информация за разопаковане, монтаж и начален пуск на продукта по безопасен начин.

Раздели 4-8 дават важна информация за продукта, както и за сервиза, откриването на неизправности и бракуването на продукта.

СЪДЪРЖАНИЕ

	Стр.
1. Обща информация	2
1.1 Символи в този документ	2
2. Получаване на продукта	3
2.1 Транспортиране на продукта	3
3. Инсталиране на продукта	3
3.1 Механичен монтаж	3
3.2 Електрическо свързване	3
4. Представяне на продукта	4
4.1 Описание на продукта	4
4.2 Употреба по предназначение	4
4.3 Изпомпвани течности	4
5. Сервизно обслужване на продукта	4
5.1 Сервизна документация	4
5.2 Поддръжка	4
5.3 Настройка на времето за работа	4
5.4 Сервизни инструкции	5
6. Откриване на неизправности в продукта	6
7. Технически данни	7
8. Бракуване на продукта	8



Преди инсталиране прочетете този документ. Монтажът и експлоатацията трябва да отговарят на местната нормативна уредба и утвърдените правила за добра практика.



Този уред може да се използва от деца на 8 и повече години и лица с физически, сетивни или умствени увреждания или липса на опит и познания, ако са под надзор или им е проведено обучение относно безопасното използване на продукта и ако разбират свързаните с него опасности.

Не се допуска деца да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на продукта от потребителя не трябва да се извършва от деца без надзор.

1. Обща информация

1.1 Символи в този документ

1.1.1 Предупреждения за опасности, включващи опасност за живота и тежки наранявания



ОПАСНОСТ

Обозначава опасна ситуация, която може да доведе до смърт или тежки наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обозначава опасна ситуация, която може да доведе до смърт или тежки наранявания.



ВНИМАНИЕ

Обозначава опасна ситуация, която може да доведе до смърт или тежки наранявания.

1.1.2 Други важни бележки



Неспазването на тези инструкции може да доведе до неизправност или повреда на оборудването.



Син или сив кръг с бял графичен символ обозначава, че за избягване на опасността трябва да се предприеме действие.



Червен или сив кръг с диагонална лента, обикновено с черен графичен символ, обозначава, че определено действие трябва да не се предприема или да бъде преустановено.



Съвети и препоръки, които улесняват работата.

2. Получаване на продукта

2.1 Транспортиране на продукта

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасност от премазване

Смърт или тежки наранявания
- При транспортиране поставяйте най-много два палета един върху друг.

3. Инсталиране на продукта



Инсталирането трябва да се извършва от специално обучени лица и според местните разпоредби.



Не теплете и не повдигайте продукта посредством хранявния кабел.

3.1 Механичен монтаж

Продуктът трябва да бъде достъпен за обслужване и ремонт.

Продуктът трябва да бъде разположен в помещение с положителна температура, за да не замръзне изпомпваната течност.

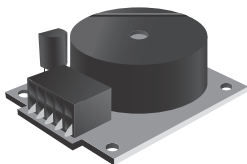
Уверете се, че всички външни тръби са подходящо изолирани.

Изходната тръба трябва да бъде от твърд материал като мед или от твърдо PVC със съединения за слепване.

За да се избегне предаване на вибрации към сградата, се уверете, че тръбите са добре фиксирани и фитингите не могат да се местят и да влизат в контакт с елементи на сградата.

Като аксесоар се предлага алармено устройство за звуков сигнал в случай на повреда или високо ниво в резервоара (ниво на шума 75 db (A)).

Номер на продукт: 97772315.



TM04 9469 4310

Фиг. 1 Алармено устройство

Удължителната тръба между тоалетната и подемната станция не трябва да бъде по-дълга от 150 mm заради по-голяма опасност от запушване.

3.2 Електрическо свързване

ОПАСНОСТ

Електрически удар

Смърт или тежки наранявания
- Защитното заземяване (PE) на електрическия контакт трябва да е свързано към това на продукта. Щепселът трябва да е със същата система за заземяване като електрическия контакт.



ОПАСНОСТ

Електрически удар

Смърт или тежки наранявания
- Инсталацията трябва да е оборудвана с дефектно-токова защита (RCD) с ток на изключване под 30 mA.



ОПАСНОСТ

Електрически удар

Смърт или тежки наранявания
- Продуктът трябва да се свърже през външен електрически прекъсвач с разстояние между контактите минимум 3 mm (0,12 инча) за всички полюси.



Електрическото свързване трябва да се извърши от оторизиран електротехник.

Уверете се, че продуктът е подходящ за електрическото храняване, подадено на обекта.

В случай на прегряване двигателят ще се изключи посредством термичния прекъсвач в него и ще се стартира отново автоматично, след като се охлади.

4. Представяне на продукта

4.1 Описание на продукта

WC-1 и WC-3 са малки, компактни автоматични помпени станции за изпомпване на отпадни и канални води и такива от тоалетни в частни жилища на места, където тя не може да бъде отведена гравитачно.

Ако отсъствате за дълъг период от време (например празници) ви препоръчваме да изключите подаването на вода към тоалетната, обслужвана от устройството.

Този продукт е за домашни цели. Тоалетните, свързани към това устройство, може да се използват като всяка нормална тоалетна и изискват минимална поддръжка. Устройството ще се включи автоматично веднага след като необходимото ниво на водата постъпи в резервоара.

Гаранцията се признава при използване само с тоалетна хартия, фекалии и отпадни води. Всякакви повреди поради попадане на чужди тела като памук, презервативи, дамски превръзки, мокри кърпички, храна, коса, метални, дървени или пластмасови предмети, няма да бъдат покрити от гаранцията. Разтворители, киселини и други химикали също могат да доведат до повреда на устройството и ще анулират гаранцията.

4.2 Употреба по предназначение

Продуктът е подходящ само за изпомпване на отпадни води от бидета, душеве и/или вани и канални води от тоалетни.



Продуктът е подходящ само за битова употреба.

Приложения съгласно EN 12050-3.

Не е за обществени и големи търговски или промишлени сгради; само за ограничен брой ползватели.

За монтаж с директна връзка към тоалетна и други санитарни точки в същото помещение.



Трябва да има втора тоалетна, разположена над нивото за обратен поток.

Продуктът трябва да бъде закрепен за пода, за да се избегне подскочане и преобръщане.

4.3 Изпомпвани течности

Битови отпадни и канална води, съдържащи тоалетна хартия и фекалии.

Обичайни течности за почистване на свързаните уреди. Стойност на pH: 4-10.

Продуктът е оразмерен за обеми от 4, 6 и 9 литра на тоалетното казанче. 4-литрови обеми се използват само ако течността съдържа малко на брой твърди частици.



Продуктът не трябва да изпомпва силно активни химикали или разтворители. Вижте краткото ръководство.

5. Сервизно обслужване на продукта

Винаги използвайте оригинални аксесоари от Grundfos, за да осигурите безопасна и надеждна работа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Електрически удар



Смърт или тежки наранявания

- Преди да започнете каквато и да е работа по продукта, се уверете, че електрозахранването е изключено и не може да бъде включено случайно.



Поддръжката и сервизното обслужване трябва да се извършват от специално обучени лица и според местните разпоредби.



Ако кабелът за захранване е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, сервизен партньор на производителя или лице с подобна квалификация.

За сервизни комплекти вж. www.product-selection.grundfos.com.



Продуктът трябва да бъде щателно почистен, преди да бъде предаден за сервиз. В противен случай гаранцията няма да е валидна.

5.1 Сервизна документация

Сервизната документация е достъпна на адрес www.product-selection.grundfos.com.

Ако имате въпроси, свържете се с най-близкото търговско представителство или сервиз на Grundfos.

5.2 Поддръжка

Подемната станция не изисква специална поддръжка, но ви препоръчваме да проверявате нейната работа и състоянието на тръбните връзки поне веднъж годишно.

Сменяйте филтъра от активен въглен веднъж годишно.

Вж. раздел [5.4 Сервизни инструкции](#).

5.3 Настройка на времето за работа

Фабричната настройка осигурява правилна работа за повечето тръби. Ако тръбите са много дълги или къси, може да е необходимо да се настрои времето за работа.

За ръководство за настройване на времето за работа вижте www.product-selection.grundfos.com.

5.4 Сервизни инструкции

Благодарение на конструкцията на продукта, сервизирането е лесно в случай на неизправност или блокирана помпа.

Блокирани работно колело или режеща система

1. Изключете захранването.
2. Развийте пробката от капака.
3. Вкарайте отвертка (мин. 110 mm) през отвора на пробката в жлеба в края на вала. Завъртете вала надясно и наляво, за да освободите работното колело или режещата система от замърсявания.
4. Поставете пробката и включете захранването, за да проверите дали работното колело или режещата система могат да се въртят свободно.

Работа с помощта на бормашина

Ако продуктът не може да работи от ел.захранването, изключете ел.захранването и изпразнете тоалетната и резервоара с помощта на бормашина.

Тръбата на превключвателя за налягане е запушена

Превключвателят за налягане може да бъде изваден отделно.

1. Ако водното ниво в резервоара е над фланеца на двигателя, откачете ел.захранването и източете резервоара през маркуча за източване (аксесоар).
2. Отворете капака.
3. Изгледете целия превключвател за налягане.
4. Проверете и почистете тръбата на превключвателя за налягане. Уверете се, че при почистване на тръбата не сте запушили малката тръбичка в нейния горен край!
5. Смажете уплътнителната повърхност на превключвателя за налягане за по-лесен монтаж.

Чуждо тяло в резервоара

ВНИМАНИЕ

Остръ елемент

Може да доведе до леки или средни наранявания



- Внимавайте с острите ръбове на режещата система. Носете защитни ръкавици.

1. Ако водното ниво в резервоара е над фланеца на двигателя, откачете ел.захранването и източете резервоара през маркуча за източване (аксесоар). Вж. фигура 3.1 в приложението.
2. Отворете капака.
3. Извадете четирите скрити винта от фланеца на двигателя.
4. Повдигнете фланеца на двигателя, за да намалите натиска върху O-пръстена. Поставете отвертка в прореза под захранващия кабел и я натиснете.
5. Повдигнете целия агрегат от помпа и двигател за дръжките.



Вдигайте агрегата вертикално, преди да го наклоните!

6. Проверете и почистете резервоара и работното колело или режещата система.

Филтър с активен въглен

Сменяйте филтъра с активен въглен веднъж годишно, за да поддържате достатъчно добро филтриране.



Вместо използването на филтър с активен въглен, Sololift може да бъде обезвъздушавана и през вентилационна тръба. В такъв случай е нужен обезвъздушаващ вентил. Номер на продукт: 98059587.

6. Откриване на неизправности в продукта

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Електрически удар



Смърт или тежки наранявания

- Преди да започнете каквато и да е работа по продукта, се уверете, че електрозахранването е изключено и не може да бъде включено случайно.

Вж. също раздел [5.4 Сервизни инструкции](#).

Неизправност	Причина	Отстраняване
1. Двигателят не стартира, когато течността достигне стартовото ниво в резервоара.	a) Отпадане на захранването.	Възстановете захранването.
	b) Изгорял предпазител. Ако новият предпазител изгори веднага, захранващият кабел или двигателят е повреден.	Сменете предпазителя. Измерете кабела и двигателя. Ако кабелът или двигателят е повреден, заменете повредените елементи.
	c) Блокирани работно колело или режеща система. Термичният превключвател се е изключил.	Освободете работното колело или режещата система и изчакайте, докато двигателят се охлади достатъчно и термичният превключвател се върне в нормално положение.
	d) Тръбата на превключвателя за налягане е запушена.	Издадете превключвателя за налягане и почистете тръбата.
2. Двигателят бръмчи, но не работи.	a) Блокирани работно колело или режеща система.	Освободете работното колело или режещата система и проверете дали може да се върти свободно.
	b) Двигателят или кондензаторът е повреден.	Подменете двигателя или кондензатора.
	c) Платката за управление е повредена.	Заменете платката за управление.
3. Двигателят работи постоянно или през случайни интервали.	a) Теч на вода от входа към резервоара.	Проверете за течачи уреди.
	b) Теч на вода обратно в резервоара откъм изходната тръба.	Проверете възвратната клапа.
	c) Повреден превключвател за налягане.	Подменете блока на превключвателя за налягане.
4. Помпата работи, но не осигурява номиналния дебит.	a) Помпата или резервоарът са запушени.	Отстранете запушването.
	b) Има въздушна възглавница в помпата или обезвъздушаващия отвор в корпуса на помпата е запушен.	Проверете работата на обезвъздушаващия вентил в резервоара. Проверете дали филтърът от активен въглен не е мокър. Проверете дали обезвъздушаващия отвор в корпуса на помпата не е запушен.
	c) Изходният отвор или тръбата са запушени.	Отстранете запушването. Проверете възвратната клапа.

Неизправност	Причина	Отстраняване
5. Подемната станция се изправя бавно.	a) Изходната тръба е твърде дълга или има много колена.	Увеличете размера на изходната тръба. Сменете тръбите, за да намалите броя на колената. Сложете колена с плавна извивка.
	b) Помпеният корпус тече.	Подменете помпения корпус (сервизна част).
	c) Блокирана хидравлична част или режеща система.	Проверете и почистете хидравличната част и режещата система.
6. Стържещ шум от подемната станция, но успява да изхвърли водата.	a) В работното колело или режещата система се удря чуждо тяло.	Отстранете чуждото тяло.
7. Миризма от резервоара.	a) Филтърът от активен въглен е замърсен.	Подменете филтъра с активен въглен.
8. Водата от душ или друг уред, свързан към най-долните входове, се оттича бавно. Обратен поток от подемната станция.	a) Възвратната клапа на входа е блокирана, не се отваря или не се затваря достатъчно.	Проверете възвратната клапа.
	b) Блокирана хидравлична част или режеща система.	Проверете и почистете хидравличната част и режещата система.
	c) Стартовото ниво е променено.	Проверете и почистете тръбата на превключвателя за налягане.
	d) Диаметърът на входната тръба е твърде малък.	Използвайте тръба с по-голям диаметър.

7. Технически данни

Захранващо напрежение

1 x 220-240 V - 10 %/+ 6 %, 50 Hz.

Консумирана мощност

Максимално 620 W.

Фактор на мощността

Cos φ 0,87 / 0,92.

Скорост

2800 min⁻¹.

Номинален ток

3,0 A.

Клас на изолация

F.

Нива на шум

< 70 dB(A) по 12050-2.

Дебит

Максимално 149 l/min.

Системно налягане

Максимален напор на помпата: 8,0 m.

Максимален напор в системата: 6,0 m.

Захранващ кабел

1,5 m, 0,75 mm² (H05VV-F-3G).

Нето тегло

7,3 kg.

Нива за пускане и спиране

Стартово ниво: 72 mm от дъното.

Ниво за стоп: 52 mm от дъното.

Температура на течността

Максимално 50 °C.

Околна температура

+5 °C до +35 °C.

Работа

S3 - 50 % - 1 мин. (30 секунди включена; 30 секунди изключена).

Маркировка



Одобрения



Налягането в системата не трябва да превишава 6 m воден стълб, за да се гарантира достатъчно източване на свързаните санитарни уреди.

8. Бракуване на продукта

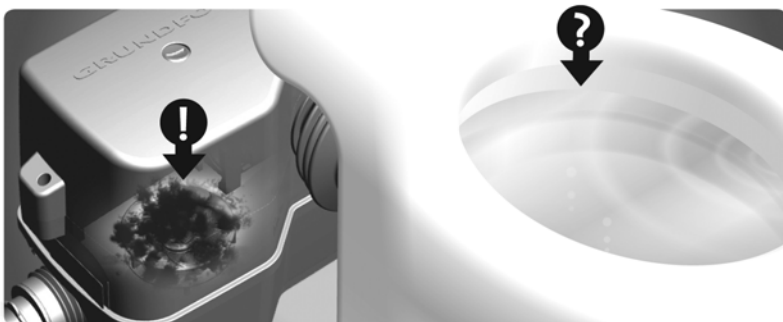
Отстраняването на този продукт или части от него, като отпадък, трябва да се извърши по един от следните начини, съобразени с екологичните разпоредби:

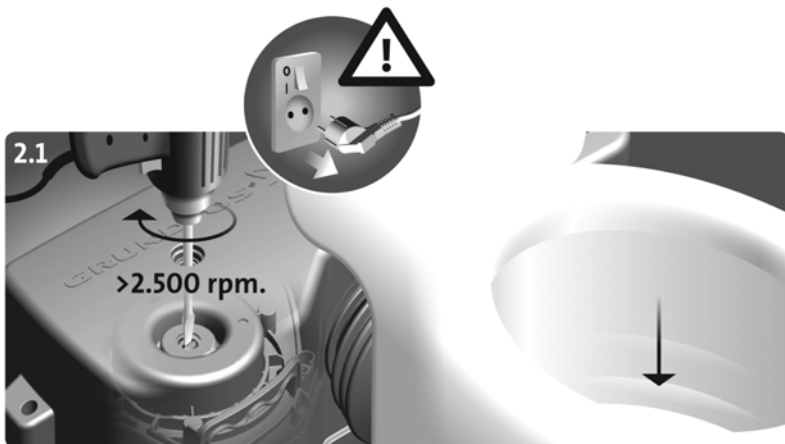
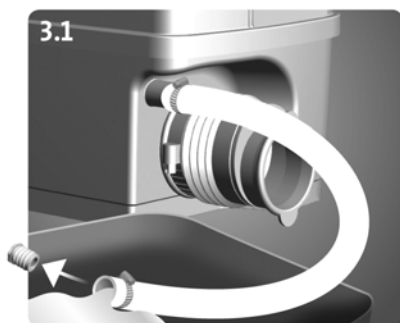
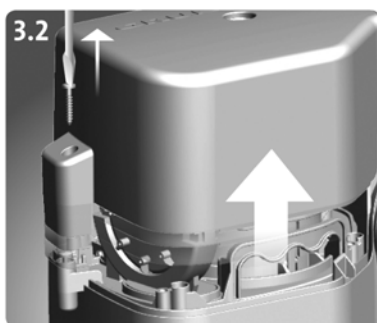
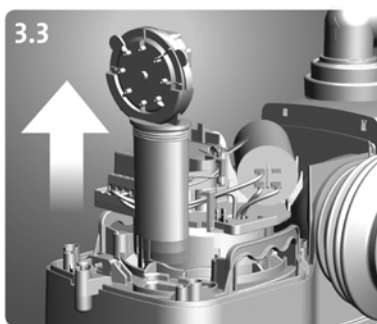
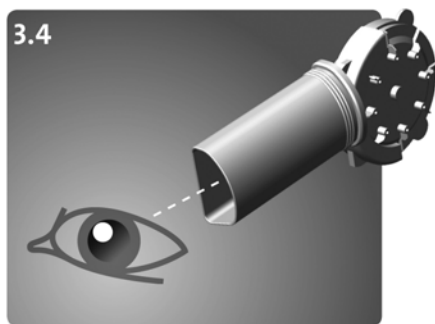
1. Използвайте местната държавна или частна служба по събиране на отпадъците.
2. Ако това не е възможно, свържете се с найблизкият офис или сервиз на Grundfos.

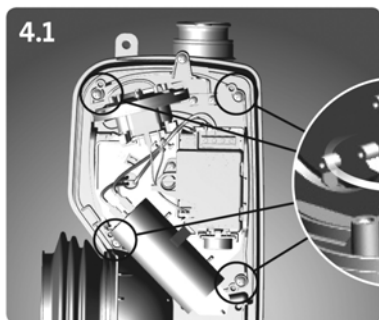
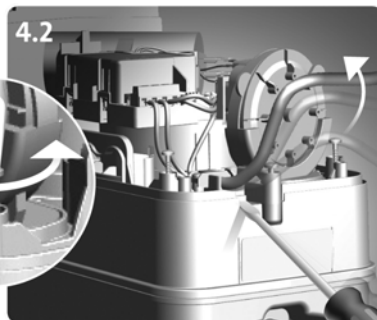
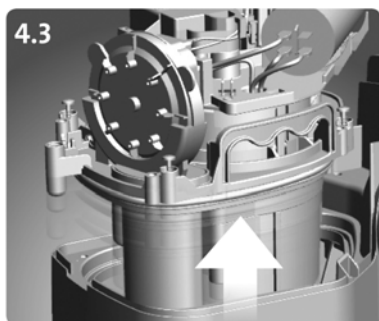
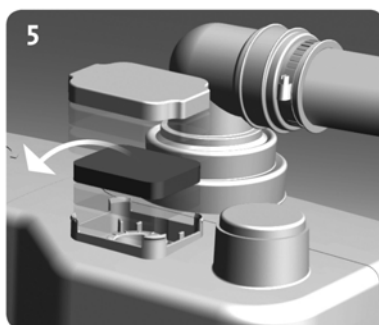


Зачеркнатият символ на кофа за отпадъци върху продукта означава, че той трябва да бъде изхвърлен отделно от битовите отпадъци. Когато маркираният с този символ продукт достигне края на експлоатационния

си живот, отнесете го в пункт за събиране на такива отпадъци, посочен от местните организации за третиране на отпадъци. Разделното събиране и рециклиране на подобни продукти ще спомогне за опазването на околната среда и здравето на хората.







Argentina

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A.
Ruta Panamericana km. 37.500 Centro
Industrial Garin
1619 Garin Pcia. de B.A.
Phone: +54-3327 414 444
Telefax: +54-3327 45 3190

Australia

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.
P.O. Box 2040
Regency Park
South Australia 5942
Phone: +61-8-8461-4611
Telefax: +61-8-8340 0155

Austria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb
Ges.m.b.H.
Grundfosstraße 2
A-5082 Grödig/Salzburg
Tel.: +43-6246-883-0
Telefax: +43-6246-883-30

Belgium

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.
Boomsesteenweg 81-83
B-2630 Aartselaar
Tel.: +32-3-870 7300
Télécopie: +32-3-870 7301

Belarus

Представительство ГРУНДФОС в
Минске
220125, Минск
ул. Шафарнянская, 11, оф. 56, БЦ
«Порт»
Тел.: +7 (375 17) 286 39 72/73
Факс: +7 (375 17) 286 39 71
E-mail: minsk@grundfos.com

Bosnia and Herzegovina

GRUNDFOS Sarajevo
Zmaja od Bosne 7-7A,
BH-71000 Sarajevo
Phone: +387 33 592 480
Telefax: +387 33 590 465
www.ba.grundfos.com
e-mail: grundfos@bih.net.ba

Brazil

BOMBAS GRUNDFOS DO BRASIL
Av. Humberto de Alencar Castelo
Branco, 630
CEP 09850 - 300
São Bernardo do Campo - SP
Phone: +55-11 4393 5533
Telefax: +55-11 4343 5015

Bulgaria

Grundfos Bulgaria EOOD
Slatina District
Iztochna Tangenta street no. 100
BG - 1592 Sofia
Tel. +359 2 49 22 200
Fax. +359 2 49 22 201
email: bulgaria@grundfos.bg

Canada

GRUNDFOS Canada Inc.
2941 Brighton Road
Oakville, Ontario
L6H 6C9
Phone: +1-905 829 9533
Telefax: +1-905 829 9512

China

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd.
10F The Hub, No. 33 Suhong Road
Minhang District
Shanghai 201106
PRC
Phone: +86 21 612 252 22
Telefax: +86 21 612 253 33

COLOMBIA

GRUNDFOS Colombia S.A.S.
Km 1.5 vía Siberia-Cota Conj. Potrero
Chico,
Parque Empresarial Arcos de Cota Bod.
1A.
Cota, Cundinamarca
Phone: +57(1)-2913444
Telefax: +57(1)-8764586

Croatia

GRUNDFOS CROATIA d.o.o.
Buzinski prilaz 38, Buzin
HR-10010 Zagreb
Phone: +385 1 6595 400
Telefax: +385 1 6595 499
www.hr.grundfos.com

GRUNDFOS Sales Czechia and Slovakia s.r.o.

Čajkovského 21
779 00 Olomouc
Phone: +420-585-716 111

Denmark

GRUNDFOS DK A/S
Martin Bachs Vej 3
DK-8850 Bjerringbro
Tlf.: +45-87 50 50 50
Telefax: +45-87 50 51 51
E-mail: info_GDK@grundfos.com
www.grundfos.com/DK

Estonia

GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ
Peterburi tee 92G
11415 Tallinn
Tel: + 372 606 1690
Fax: + 372 606 1691

Finland

OY GRUNDFOS Pumput AB
Trukkikuja 1
FI-01360 Vantaa
Phone: +358-(0) 207 889 500

France

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.
Parc d'Activités de Chesnes
57, rue de Malacombe
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)
Tél.: +33-4 74 82 15 15
Télécopie: +33-4 74 94 10 51

Germany

GRUNDFOS GMBH
Schlüterstr. 33
40699 Erkrath
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0
Telefax: +49-(0) 211 929 69-3799
e-mail: infoservice@grundfos.de
Service in Deutschland:
e-mail: kundendienst@grundfos.de

Greece

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.
20th km. Athinon-Markopoulou Av.
P.O. Box 71
GR-19002 Peania
Phone: +0030-210-66 83 400
Telefax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong

GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.
Unit 1, Ground floor
Siu Wai Industrial Centre
29-33 Wing Hong Street &
68 King Lam Street, Cheung Sha Wan
Kowloon
Phone: +852-27861706 / 27861741
Telefax: +852-27858664

Hungary

GRUNDFOS Hungária Kft.
Tópark u. 8
H-2045 Törökbálint,
Phone: +36-23 511 110
Telefax: +36-23 511 111

India

GRUNDFOS Pumps India Private
Limited
118 Old Mahabalipuram Road
Thoraiakkam
Chennai 600 096
Phone: +91-44 2496 6800

Indonesia

PT. GRUNDFOS POMPA
Graha Intirub Lt. 2 & 3
Jln. Cililitan Besar No.454. Makasar,
Jakarta Timur
ID-Jakarta 13650
Phone: +62 21-469-51900
Telefax: +62 21-460 6910 / 460 6901

Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd.
Unit A, Merrywell Business Park
Ballymount Road Lower
Dublin 12
Phone: +353-1-4089 800
Telefax: +353-1-4089 830

Italy

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.
Via Gran Sasso 4
I-20060 Truccazzano (Milano)
Tel.: +39-02-95838112
Telefax: +39-02-95309290 / 95838461

Japan

GRUNDFOS Pumps K.K.
1-2-3, Shin-Miyakoda, Kita-ku,
Hamamatsu
431-2103 Japan
Phone: +81 53 428 4760
Telefax: +81 53 428 5005

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.
6th Floor, Aju Building 679-5
Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916
Seoul, Korea
Phone: +82-2-5317 600
Telefax: +82-2-5633 725

Latvia

SIA GRUNDFOS Pumps Latvia
Deglava biznesa centrs
Augusta Deglava iela 60, LV-1035, Rīga,
Tālr.: + 371 714 9640, 7 149 641
Fakss: + 371 914 9646

Lithuania

GRUNDFOS Pumps UAB
Smolensko g. 6
LT-03201 Vilnius
Tel: + 370 52 395 430
Fax: + 370 52 395 431

Malaysia

GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.
7 Jalan Peguam U1/25
Glenmarie Industrial Park
40150 Shah Alam
Selangor
Phone: +60-3-5569 2922
Telefax: +60-3-5569 2866

Mexico

Bombas GRUNDFOS de México S.A. de C.V.
Boulevard TLC No. 15
Parque Industrial Stiva Aeropuerto
Apodaca, N.L. 66600
Phone: +52-81-8144 4000
Telefax: +52-81-8144 4010

Netherlands

GRUNDFOS Netherlands
Veluwezoom 35
1326 AE Almere
Postbus 22015
1302 CA ALMERE
Tel.: +31-88-478 6336
Telefax: +31-88-478 6332
E-mail: info_gnl@grundfos.com

New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.
17 Beatrice Tinsley Crescent
North Harbour Industrial Estate
Albany, Auckland
Phone: +64-9-415 3240
Telefax: +64-9-415 3250

Norway

GRUNDFOS Pumper A/S
Strømsveien 344
Postboks 235, Leirdal
N-1011 Oslo
Tlf.: +47-22 90 47 00
Telefax: +47-22 32 21 50

Poland

GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.
ul. Klonowa 23
Baranowo k. Poznania
PL-62-081 Przeźmierowo
Tel: (+48-61) 650 13 00
Fax: (+48-61) 650 13 50

Portugal

Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A.
Rua Calvet de Magalhães, 241
Apartado 1079
P-2770-153 Paço de Arcos
Tel.: +351-21-440 76 00
Telefax: +351-21-440 76 90

Romania

GRUNDFOS Pompe România SRL
Bd. Biruintei, nr 103
Pantelimon county Ilfov
Phone: +40 21 200 4100
Telefax: +40 21 200 4101
E-mail: romanian@grundfos.ro

Russia

ООО Грундфос Россия
ул. Школьная, 39-41
Москва, RU-109544, Russia
Тел. (+7) 495 564-88-00 (495)
737-30-00
Факс (+7) 495 564 8811
E-mail grundfos.moscow@grundfos.com

Serbia

Grundfos Srbija d.o.o.
Omladinskih brigada 90b
11070 Novi Beograd
Phone: +381 11 2258 740
Telefax: +381 11 2281 769
www.rs.grundfos.com

Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.
25 Jalan Tukang
Singapore 619264
Phone: +65-6681 9688
Telefax: +65-6681 9689

Slovakia

GRUNDFOS s.r.o.
Prievozská 4D
821 09 BRATISLAVA
Phona: +421 2 5020 1426
sk.grundfos.com

Slovenia

GRUNDFOS LJUBLJANA, d.o.o.
Leskoškova 9e, 1122 Ljubljana
Phone: +386 (0) 1 568 06 10
Telefax: +386 (0) 1 568 06 19
E-mail: tehnika-si@grundfos.com

South Africa

Grundfos (PTY) Ltd.
16 Lascelles Drive, Meadowbrook Estate
1609 Germiston, Johannesburg
Tel.: (+27) 10 248 6000
Fax: (+27) 10 248 6002
E-mail: lgradidge@grundfos.com

Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A.
Camino de la Fuentecilla, s/n
E-28110 Algete (Madrid)
Tel.: +34-91-848 8800
Telefax: +34-91-628 0465

Sweden

GRUNDFOS AB
Box 333 (Lunnagårdsgatan 6)
431 24 Mölndal
Tel.: +46 31 332 23 000
Telefax: +46 31 331 94 60

Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG
Bruggacherstrasse 10
CH-8117 Fällanden/ZH
Tel.: +41-44-806 8111
Telefax: +41-44-806 8115

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.
7 Floor, 219 Min-Chuan Road
Taichung, Taiwan, R.O.C.
Phone: +886-4-2305 0868
Telefax: +886-4-2305 0878

Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd.
92 Chaloe Phrakiat Rama 9 Road,
Dokmai, Pravej, Bangkok 10250
Phone: +66-2-725 8999
Telefax: +66-2-725 8998

Turkey

GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd. Sti.
Gebze Organize Sanayi Bölgesi
İhsan dede Caddesi,
2. yol 200. Sokak No. 204
41490 Gebze/ Kocaeli
Phone: +90 - 262-679 7979
Telefax: +90 - 262-679 7905
E-mail: satis@grundfos.com

Ukraine

Бізнес Центр Європа
Столичне шосе, 103
м. Київ, 03131, Україна
Телефон: (+38 044) 237 04 00
Факс.: (+38 044) 237 04 01
E-mail: ukraine@grundfos.com

United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf Distribution
P.O. Box 16768
Jebel Ali Free Zone
Dubai
Phone: +971 4 8815 166
Telefax: +971 4 8815 136

United Kingdom

GRUNDFOS Pumps Ltd.
Grovebury Road
Leighton Buzzard/Beds. LU7 4TL
Phone: +44-1525-850000
Telefax: +44-1525-850011

U.S.A.

GRUNDFOS Pumps Corporation
9300 Loiret Blvd.
Lenexa, Kansas 66219
Phone: +1-913-227-3400
Telefax: +1-913-227-3500

Uzbekistan

Grundfos Tashkent, Uzbekistan The
Representative Office of Grundfos
Kazakhstan in Uzbekistan
38a, Oybek street, Tashkent
Телефон: (+998) 71 150 3290 / 71 150 3291
Факс: (+998) 71 150 3292

Addresses Revised 15.01.2019

97771615 0219
ECM: 1253317

Trademarks displayed in this material, including but not limited to Grundfos, the Grundfos logo and 'be think innovate' are registered trademarks owned by The Grundfos Group. All rights reserved.
© 2019 Grundfos Holding A/S, all rights reserved.